



BOLETÍN # 25

Resumen del 2003

Asociación Dominicana de Mitigación de Desastres

La Asociación Dominicana de Mitigación de Desastres (ADMD) le invita a visitar a nuestro Home Page:

<http://desastre.org>

Escribanos a:

desastre@desastre.org

&

m.desastre@codetel.net.do

para recibir por correo electrónico el Boletín Informativo de la ADMD y sus actividades de reducción de vulnerabilidad.

La ADMD, auspiciada originalmente por el Proyecto de Mitigación de Desastres en el Caribe (OEA/USAID), es una organización no gubernamental (ONG) dedicada a la reducción de la vulnerabilidad de las comunidades, organizaciones y empresas ante los fenómenos naturales. Muy cortésmente le enviamos el presente **Boletín Informativo**, No. 25, para resumir las actividades del 2003:

LABOR DE LA ADMD DE ORIENTACIÓN A LA POBLACIÓN:

Desde su inicio en 1994 como parte del Proyecto de Mitigación de Desastres en el Caribe (OEA/OFDA/USAID), la ADMD ha enfatizado la orientación de la población sobre los fenómenos naturales más comunes en el país, sus características y las mejores medidas para reducir el probable impacto de dichos eventos. Se continúa dicha labor para contribuir a que la población entienda y atienda a las instrucciones de la Comisión Nacional de Emergencia y que cada persona se motive a capacitarse para proteger mejor a su familia, comunidad, y sus actividades productivas - sean éstas propias o vía instituciones o empresas. En el 2003 se impartieron **63 presentaciones** sobre los riesgos naturales de la República Dominicana y la mitigación de desastres a un total de **9,481 personas** a nivel nacional en Industrias, Hoteles, Zonas Francas, Empresas, Organizaciones Profesionales, Organizaciones Sin Fines de Lucro, Iglesias, Comunidades entre otros grupos en **Santo Domingo, San Cristóbal, Moca, La Vega, Santiago, Puerto Plata, Nagua, Samaná, y Punta Cana**. Debido a la preocupación por el sector educativo, 23 de dichas presentaciones se realizaron en centros educativos con un total de 2,836 estudiantes, profesores y padres como participantes. En adición se logró realizar simulacros de terremoto junto a una práctica de evacuación contra incendio en 12 centros educativos involucrando a todo el personal y los estudiantes. Los interesados en coordinar **charlas de orientación sobre los riesgos naturales del país y la mitigación de desastres** (<http://www.desastre.org/home/data/txt/activities/esp/Charla%20de%20Orientacion%20de%20la%20ADMD.txt>), cursos, y asesorías pueden visitar el menú (<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=2&c=1>) y/o contactarnos escribiendo al m.desastre@codetel.net.do o llamando a los teléfonos: 508-2596 y 533-8024.

La ADMD mantiene el espacio vigente para facilitar la Coordinación y Comunicación entre las ONG y los Grupos Comunitarios para la Temporada Ciclónica y en especial quisiéramos mencionar dos actividades muy informativas realizadas con Especialistas de la Organización Panamericana de la Salud (<http://www.desastre.org/home/data/pdf/articles/esp/Resumen%20Presentaciones%20OPS%20Salud%20y%20Desastres%204%20de%20Sept.%202003.pdf>) y con el Ing. Antonio Cocco (<http://www.desastre.org/home/data/pdf/risk/esp/Detalles%20sobre%20los%20Boletines%20Meteorologicos,%20Ing.%20Cocco.pdf>). En adición, la ADMD da seguimiento a quince comunidades en las Provincias de San Pedro de Macorís y Barahona para asistir a los Comités Comunitarios de Emergencia con la gestión del riesgo. Promovemos la comunicación vía teléfonos celulares a comunidades en zonas propensas a inundación aguas debajo de presas y represas para que puedan avisar a las demás comunidades de las crecidas en proceso. Debido



B O L E T Í N # 25

Resúmen del 2003

Asociación Dominicana de Mitigación de Desastres

a los constantes fallos de energía eléctrica y el efecto aislante de los mismos en las comunidades, la ADMD ha propuesto la colocación de radios solares y/o de pilas en las oficinas de Iglesias en las comunidades para que se de seguimiento sistemático a los boletines oficiales de la Comisión Nacional de Emergencia y ha reunido a los directivos de ADORA, UDECA, CRS y la Cadena de Emisoras Adventistas con el Vicealmirante Lora Salcedo en la Defensa Civil para facilitar una mayor comunicación y difusión de los boletines en caso de presentarse un fenómeno con trayectoria hacia el territorio nacional. A las emisoras y las organizaciones con actividades en las comunidades hemos recomendado las radionovela creadas por la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres (EIRD): Tiempo de Huracanes (en Español) - <http://www.eird.org/> y Réplicas en el Corazón sobre Terremotos - <http://www.eird.org/esp/radionovela/2004/radionovela2004.htm> .

También damos apoyo al Capítulo de Desastres del CODIA, participando en actividades en Jaquimeyes, Nagua y Santo Domingo. En colaboración con SODOSISMICA y SODOGEO, la ADMD gestiona un espacio permanente en el Museo de Historia Natural – el cual recibe entre 7,000 y 8,000 estudiantes mensualmente de todo el territorio nacional – sobre el riesgo sísmico. Aspiramos a crear una plataforma para simular el movimiento de los terremotos para orientar a los jóvenes y enseñarles precauciones prácticas de protección y mitigación. La ADMD fue contratada por UNICEF para adaptar los materiales didácticos “¡Aprendamos a prevenir los desastres!” y el juego “Riesgolandia” (www.unicef.org y www.uniceflac.org) para reflejar los riesgos, amenazas y vulnerabilidades más importantes en la República Dominicana. Dicho esfuerzo se realiza conjuntamente con representantes de la Comisión Nacional de Emergencia – con una participación adicional de parte de la Secretaría de Estado de Educación – y representantes de instituciones como OPS, el Cuerpo de Paz, FLACSO, Plan Internacional, INDESUI y otras organizaciones vinculadas a la gestión del riesgo y la educación de jóvenes.

Parte del proceso de orientación es aplicar e implementar los conocimientos en organizaciones, empresas y centros educativos para asegurar la participación del personal en el establecimiento y ejecución de un Plan de Contingencia como también la práctica de simulacros de la implementación de dicho plan para corregir inconvenientes cuando no hay vidas y bienes en peligro. Si su organización todavía no ha trabajado en estos procesos y quisiera asistencia, nos pueden contactar a los teléfonos 508-2596 y 533-8024 para concertar una reunión de coordinación con la Lic. Herridge. Siempre promovemos **capacitaciones gratuitas** a los colegas interesados en nuestro **Directorio de Internet** (<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=1&c=2#7>) como también a la amplia oferta de informaciones, documentaciones y orientaciones disponibles de parte de las agencias especializadas (<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=1&c=2#8>) y en particular recomendamos la página de la OPS (<http://www.paho.org/>) y del CEPIS/OPS (<http://www.cepis.ops-oms.org/>) el cual ofrece cursos en línea en temas como toxicología y otros! ¡Aprovéchélos!

MEDIOS DE COMUNICACIÓN:

Aunque la preferencia es atender personalmente a las inquietudes, preguntas y comentarios durante las presentaciones, la ADMD agradece con entusiasmo la gran generosidad de los medios de comunicación dispuestos a facilitar la difusión de la información que recaudamos de los especialistas más respetados en sus disciplinas a nivel nacional e internacional. Durante el 2003, la Lic. Herridge - Coordinadora de la ADMD - participó en **39 entrevistas de televisión** en los siguientes programas: “Tu Ciudad”; “Vertiente de Opinión”; “Arbitraje”; “Buenos Días a Todos”; “El Mundo del Seguro”; “Freites y Su Gente”; “Una Entrevista Exclusiva”; “Hora de Té”; “Despierta con CDN”; “Rafael Rivas en TV”; “Construexpo”; “Domingo Familiar”; “La Noche con Saraida”; “Asuntos Urbanos”; “Ser Humano”; “Mujer 2000”; “Econotemas”; “La Chispa de la Tarde”; y “Actualidad y Vivencias” con un total de **1,876 minutos donados** para difundir el



B O L E T Í N # 25

Resumen del 2003

Asociación Dominicana de Mitigación de Desastres

mensaje de la ADMD sobre el riesgo sísmico, la amenaza ciclónica, las precauciones de lugar y las actividades de la ADMD en comunidades, organizaciones, empresas, y centros educativos. En especial hay que mencionar un espacio semanal en el Programa "Arbitraje" facilitado por el Dr. Fernando Sibilio durante cuatro meses en el Canal Sportvision.

Las emisoras de radio también colaboraron **con 8 entrevistas** por un total de **330 minutos** de programación. En particular quisiéramos agradecer a Don Omar Cepeda de Radio Dial y la Sultana del Este en San Pedro de Macorís por un desayuno radial de dos horas para orientar sobre el riesgo sísmico y el terremoto del 22 de Septiembre del 2003 en la R.D. Asimismo agradecemos a la Dra. Josefina Luna y la Lic. Zoila Luna del programa "Solo para Mujeres" por invitarnos a una sesión de hora y media para orientar y contestar preguntas sobre los terremotos y la mitigación de sus impactos más comunes.

Respecto a cobertura en los periódicos nacionales, tanto **El Caribe** – Lic. Iban Campo y Lic. Gladjorie Rodríguez, como el **Listín Diario** – Lic. Daryeline Torres, dieron seguimiento a las orientaciones de la ADMD para la temporada ciclónica como lo correspondiente al terremoto del 22 de Septiembre y sus réplicas. También nos dieron apoyo el Diario Libre/Revista Habitat, La Nación, y el HOY. **En total se publicaron 8 artículos.**

INTERNET:

La ADMD estableció su página de Internet: www.desastre.org **GRACIAS** a la colaboración del Ing. Carlos Pimentel, Director de Esperanza Internacional y la asistencia técnica de su especialista, el Ing. Andrés Barreto. Durante el año se logró publicar información institucional – aprovechando el Taller con la Junta Directiva de la ADMD para publicar la **Misión, Visión, Valores de la ADMD**

(<http://www.desastre.org/home/data/pdf/aboutus/esp/ADMD%20Vision%20Mision%20y%20Valor%20es.pdf>) y otras documentaciones logradas durante el año como el **Acuerdo Interinstitucional con el Vicealmirante Radhamés Lora Salcedo, Director de la Defensa Civil/CNE** (<http://www.desastre.org/home/data/pdf/aboutus/esp/Acuerdo%20ADMD%20y%20DC%20CNE%202003.pdf>) y la **Carta de No Objeción de la Dra. Milagros Ortiz Bosch, Honorable Vicepresidenta de la República Dominicana y Secretaria de Estado de Educación** (<http://www.desastre.org/home/data/pdf/aboutus/esp/Carta%20S.E.%20de%20Educacion.pdf>) como apoyo para nuestro programa propuesto para formar multiplicadores de las charlas de orientación sobre los huracanes y terremotos, características y mitigación a ser implementadas entre múltiples organizaciones dentro del **programa de las 60 horas de servicio comunitario** requeridas para estudiantes de la educación media.

Nuestra **Galería** (<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=1&c=1&cat=obras>) ostenta, además, las fotografías y descripciones de más de 60 obras comunitarias facilitadas por la ADMD y sus donantes internacionales. Con la autorización de especialistas nacionales e internacionales **la sección de Gestión de Riesgo** (<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=2&c=3>) refleja la gran calidad técnica y científica de los resultados de investigaciones de valor incalculable.

La ADMD también ofrece publicaciones propias como boletines

(<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=3&c=1>) **y artículos**

(<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=3&c=2>) para facilitar el trabajo de comunidades, organizaciones y empresas.

El Directorio de Internet ya ofrece más de 700 enlaces o link



B O L E T Í N # 25

Resúmen del 2003

Asociación Dominicana de Mitigación de Desastres

(<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=1&c=2>) directos a páginas relacionadas en el Internet. A raíz del **terremoto del 22 de Septiembre del 2003**

(<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=1&c=2#26>) y

las inundaciones de Noviembre y Diciembre

(<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=1&c=2#13>),

la página de la ADMD abrió una **sección especial para el terremoto** (<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=2&c=4>) y actualizó el Directorio de Internet para incluir páginas e informes relacionados.

No olvide revisar la **lista de materiales en CD ROM** (<http://www.desastre.org/home/data/pdf/risk/esp/ADMD%20Biblioteca%20en%20CD.pdf>) y demás recursos disponibles en nuestra

Biblioteca (<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=2&c=2>).

CONFERENCIAS Y TALLERES:

La ADMD participó en las siguientes actividades durante el 2003:

- Presentación del Ing. Reginal García "Puentes: Arte y Ciencia";
- Curso sobre manejo de desastres en el Internet auspiciado por la Organización Panamericana de la Salud en el COE/D.C.;
- "Cerrando la Brecha entre la Educación y la Tecnología" auspiciado por el Banco Mundial para la S.E. de Educación;
- "Temporada Ciclónica 2003" por el Ing. Cocco en el CODIA;
- "Derechos de Niños y Niñas en Casos de Emergencia y Desastre" por el Lic. Spielberg, Consultor de UNICEF, realizado en el COE/DC;
- "Mesa Redonda Científica Internacional respecto al Centro de Convenciones del Caribe" en Santiago, auspiciado por UTESA;
- "Terremoto de Bingol, Turquía 2003 y Vulnerabilidades de Edificios en la R.D." por el Dr. Eduardo Fierro, auspiciado por ONESVIE y realizado en el COE/DC – cd disponible en nuestra oficina;
- Taller del Proyecto ESFERA: Estándares Mínimos de Asistencia Humanitaria (<http://www.sphereproject.org> y sphere@ifrc.org; en español: http://www.sphereproject.org/spanish/index_sp.htm), auspiciado por CRS – cd disponible en nuestra oficina;
- "Género y Conservación" por Dr. Matthew McPherson, auspiciado por FLACSO;
- "Mesa Redonda CODIA: Terremoto de Bingol, Turquía, Primero de Mayo, 2003: Recomendaciones y Medidas para la R.D." El Ing. O'Reilly, Presidente de SODOSISMICA explicó la presentación del Dr. E. Fierro;
- "Seminario sobre Desastres" en INTEC, la Lic. Herridge presentó el tema "Prevención, Gestión y Manejo de Desastres";
- "Terremoto del 22 de Septiembre del 2003, Informe del CODIA Regional Norte y Presentaciones por el Dr. Paul Mann, el Dr. Eric Calais, el Dr. Jay Puliam; el Dr. Huérfano" celebrado en Santiago en el CODIA Regional Norte (<http://www.desastre.org/home/index.php4?lang=esp&m=2&c=4>);
- "Introducción al Diseño Sismoresistente" por el Dr. Eduardo Fierro en la PUCMM de Santiago – cd disponible en nuestra oficina;
- "Investigación sísmica mediante acelerógrafos" por el Dr. Juan Pablo Ligorria, auspiciado por SEOP&C;
- "Caminos de E-Learning" celebrado del 16 al 22 de Noviembre en Lima, Perú y la participación de la Lic. Herridge fue becada por los organizadores – la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y el Centro Panamericano Sanitaria y Ciencias del Ambiente (CEPIS) – cd disponible en nuestra oficina;
- "Taller de Validación del Plan Municipal de Emergencias y Desastres de SESPAS" auspiciado por la OPS;



B O L E T Í N # 25

Resumen del 2003

Asociación Dominicana de Mitigación de Desastres

- "Segundo Encuentro Seminario sobre Prevención de Riesgos en el Patrimonio Cultural para el Caribe y Centroamérica del 8 – 12 de Diciembre del 2003 auspiciado por UNESCO, ICCROM y la Secretaría de Estado de la Dirección Nacional de Patrimonio Monumental".